



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 2023  
(OR. en)

12383/23

AGRI 467  
AGRIFIN 97  
AGRISTR 41  
AGRILEG 160  
AGRIORG 94  
DELECT 110

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	21 Αυγούστου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	C(2023) 5365 final
Θέμα:	ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 10.8.2023 σχετικά με προσωρινά μέτρα έκτακτης ανάγκης που παρεκκλίνουν, για το έτος 2023, από ορισμένες διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με σκοπό την επίλυση ειδικών προβλημάτων στον τομέα των οπωροκηπευτικών που προκαλούνται από δυσμενή μετεωρολογικά φαινόμενα, και συναφή μέτρα

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - C(2023) 5365 final.

σνημμ.: C(2023) 5365 final

Βρυξέλλες, 10.8.2023  
C(2023) 5365 final

**ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**της 10.8.2023**

**σχετικά με προσωρινά μέτρα έκτακτης ανάγκης που παρεκκλίνουν, για το έτος 2023, από ορισμένες διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με σκοπό την επίλυση ειδικών προβλημάτων στον τομέα των οπωροκηπευτικών που προκαλούνται από δυσμενή μετεωρολογικά φαινόμενα, και συναφή μέτρα**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### **1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΠΡΑΞΗΣ**

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για τη στήριξη των στρατηγικών σχεδίων που πρέπει να καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (στρατηγικά σχέδια για την ΚΓΠ) και να χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 θεσπίζει κανόνες σχετικά με τις τομεακές παρεμβάσεις στον τομέα των οπωροκηπευτικών. Ο εν λόγω κανονισμός εξουσιοδοτεί επίσης την Επιτροπή να εκδίδει ορισμένες κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις.

Βάσει της εν λόγω εξουσιοδότησης, η Επιτροπή εξέδωσε, μεταξύ άλλων, τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2021.

Λαμβανομένων υπόψη των σοβαρών δυσμενών μετεωρολογικών φαινομένων που εκδηλώθηκαν σε αρκετές περιφέρειες κρατών μελών την άνοιξη του 2023, η παραγωγή οπωροκηπευτικών υπέστη δραματικές ζημιές. Στην Ισπανία, η προβλεπόμενη παραγωγή στην περιφέρεια της Καταλωνίας έχει μειωθεί κατά τουλάχιστον 50 % λόγω ξηρασίας, ενώ η παραγωγή στην περιφέρεια της Εμίλια-Ρομάνια στην Ιταλία έχει καταστραφεί από πλημμύρες. Η ξηρασία έχει επίσης επηρεάσει σοβαρά το επίπεδο της παραγωγής και την ποιότητά της σε ορισμένες περιφέρειες της Γαλλίας και της Πορτογαλίας.

Ως εκ τούτου, λόγω του πρωτόγνωρου χαρακτήρα των σοβαρών δυσμενών μετεωρολογικών φαινομένων της άνοιξης του 2023, είναι αναγκαίο να αμβλυνθούν οι δυσκολίες αυτές με τη θέσπιση παρέκκλισης από τις διατάξεις σχετικά με τον υπολογισμό της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο οι οποίες προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής και εφαρμόζονται στον τομέα των οπωροκηπευτικών.

Λαμβανομένου υπόψη του πρωτόγνωρου χαρακτήρα των γεγονότων αυτών, είναι αναγκαίο να αμβλυνθούν οι δυσκολίες αυτές με τη θέσπιση παρέκκλισης από ορισμένες διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2022/126 που εφαρμόζονται στον τομέα των οπωροκηπευτικών.

### **2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΠΡΑΞΗΣ**

Πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις, με τη συμμετοχή εμπειρογνομόνων από το σύνολο των 27 κρατών μελών, στο πλαίσιο της ομάδας εμπειρογνομόνων για την εφαρμογή του κανονισμού για τα στρατηγικά σχέδια για την ΚΓΠ που συστάθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115, ειδικότερα κατά τη συνεδρίαση της 29ης Ιουνίου 2023. Στο πλαίσιο της εν λόγω συνεδρίασης πραγματοποιήθηκε παρουσίαση των ιδεών της Επιτροπής σχετικά με το πεδίο εφαρμογής της κατ' εξουσιοδότηση πράξης και τις αναγκαίες τροποποιήσεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2021/126 της Επιτροπής, καθώς και ανταλλαγή απόψεων με τους εμπειρογνώμονες.

### **3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΠΡΑΞΗΣ**

Η παρούσα κατ' εξουσιοδότηση πράξη παρεκκλίνει από τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής όσον αφορά τη μέθοδο υπολογισμού της «αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο».

## ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10.8.2023

**σχετικά με προσωρινά μέτρα έκτακτης ανάγκης που παρεκκλίνουν, για το έτος 2023, από ορισμένες διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με σκοπό την επίλυση ειδικών προβλημάτων στον τομέα των οπωροκηπευτικών που προκαλούνται από δυσμενή μετεωρολογικά φαινόμενα, και συναφή μέτρα**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για τη στήριξη των στρατηγικών σχεδίων που πρέπει να καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (στρατηγικά σχέδια για την ΚΓΠ) και να χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 45 στοιχείο γ),

- (1) Λόγω των σοβαρών δυσμενών μετεωρολογικών φαινομένων που εκδηλώθηκαν σε αρκετές περιφέρειες κρατών μελών την άνοιξη του 2023, η παραγωγή οπωροκηπευτικών υπέστη δραματικές ζημιές. Στην Ισπανία, η προβλεπόμενη παραγωγή στην περιφέρεια της Καταλονίας έχει μειωθεί κατά τουλάχιστον 50 % λόγω ξηρασίας, ενώ η παραγωγή στην περιφέρεια της Εμίλια-Ρομάνια στην Ιταλία έχει καταστραφεί από πλημμύρες. Η ξηρασία έχει επίσης επηρεάσει σοβαρά το επίπεδο της παραγωγής και την ποιότητά της σε ορισμένες περιφέρειες της Γαλλίας και της Πορτογαλίας.
- (2) Λόγω του πρωτόγνωρου χαρακτήρα των σοβαρών δυσμενών μετεωρολογικών φαινομένων της άνοιξης του 2023, είναι αναγκαίο να αμβλυνθούν οι δυσκολίες αυτές με τη θέσπιση παρέκκλισης από τις διατάξεις σχετικά με τον υπολογισμό της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο οι οποίες προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής<sup>2</sup> και εφαρμόζονται στον τομέα των οπωροκηπευτικών.
- (3) Οι οργανώσεις παραγωγών είναι επίσης ευάλωτες στη διακοπή δραστηριοτήτων και στις διαταραχές που έχουν προκαλέσει τα σοβαρά δυσμενή μετεωρολογικά φαινόμενα της άνοιξης του 2023 και αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες και προβλήματα ρευστότητας που οφείλονται στη μείωση ή στην καταστροφή της παραγωγής τους. Η

<sup>1</sup> ΕΕ L 435 της 6.12.2021, σ. 1.

<sup>2</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2022/126 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2021, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με πρόσθετες απαιτήσεις για ορισμένους τύπους παρέμβασης που καθορίζονται από τα κράτη μέλη στα στρατηγικά τους σχέδια για την ΚΓΠ για την περίοδο 2023 έως 2027 δυνάμει του εν λόγω κανονισμού, καθώς και με κανόνες σχετικά με την αναλογία για το πρότυπο 1 της καλής γεωργικής και περιβαλλοντικής κατάστασης των εκτάσεων (ΚΓΠΚ) (ΕΕ L 20 της 31.1.2022, σ. 52).

κατάσταση αυτή έχει άμεσο αντίκτυπο στη χρηματοοικονομική σταθερότητα των οργανώσεων παραγωγών και στην ικανότητά τους να υλοποιήσουν επιχειρησιακά προγράμματα, όχι μόνο κατά το έτος 2023 αλλά και κατά τα επόμενα έτη, καθώς η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για το έτος 2023 έχει επίπτωση στον υπολογισμό της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης για τα επόμενα έτη. Έτσι επηρεάζεται ακόμη περισσότερο η ικανότητα των οργανώσεων παραγωγών να θεσπίσουν μέτρα και δράσεις με στόχο την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της τρέχουσας κρίσης. Επιπλέον, η μείωση της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, την οποία προκάλεσαν τα δυσμενή μετεωρολογικά φαινόμενα, παρεμποδίζει τη μελλοντική συνέχεια και βιωσιμότητα των επιχειρησιακών προγραμμάτων των οργανώσεων παραγωγών στον τομέα των οπωροκηπευτικών.

- (4) Οι απώλειες στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο στον τομέα των οπωροκηπευτικών οι οποίες οφείλονται στα δυσμενή μετεωρολογικά φαινόμενα θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο στο ποσό της ενωσιακής ενίσχυσης που λαμβάνουν οι οργανώσεις παραγωγών κατά το επόμενο έτος, καθώς το ποσό της ενωσιακής ενίσχυσης πρέπει να υπολογίζεται ως ποσοστό της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο από κάθε οργάνωση παραγωγών. Εάν το 2023 σημειωθεί σημαντική απώλεια της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, υπάρχει κίνδυνος οι οργανώσεις παραγωγών να μην αναγνωρίζονται πλέον ως τέτοιες, καθώς ένα από τα κριτήρια για την αναγνώριση αυτή είναι η επίτευξη ορισμένης ελάχιστης αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο, η οποία καθορίζεται σε εθνικό επίπεδο. Το γεγονός αυτό θα έθετε σε κίνδυνο τη μακροπρόθεσμη σταθερότητα των οργανώσεων παραγωγών. Ως εκ τούτου, εάν το 2023 σημειωθεί μείωση της αξίας ενός προϊόντος κατά τουλάχιστον 35 % λόγω των δυσμενών μετεωρολογικών φαινομένων της άνοιξης του 2023, για λόγους εκτός της ευθύνης και του ελέγχου των οργανώσεων παραγωγών, η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο για το 2023 θα πρέπει να καθοριστεί στο 100 % της αξίας της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο για τον μέσο όρο των πέντε προηγούμενων δωδεκάμηνων περιόδων αναφοράς, εξαιρουμένων των χαμηλότερων και των υψηλότερων τιμών, προκειμένου να αντισταθμιστούν οι εν λόγω απώλειες.
- (5) Δεδομένου ότι είναι αναγκαίο να ληφθούν άμεσα μέτρα, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

**ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:**

### *Άρθρο 1*

#### **Προσωρινή παρέκκλιση από τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2022/126**

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 32 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2022/126, όταν σημειώνεται μείωση της αξίας ενός προϊόντος κατά τουλάχιστον 35 % λόγω των δυσμενών μετεωρολογικών φαινομένων της άνοιξης του 2023 που δεν εμπίπτουν στην ευθύνη και στον έλεγχο της οργάνωσης παραγωγών ή της ένωσης οργανώσεων παραγωγών, η αξία της παραγωγής του εν λόγω προϊόντος που διατίθεται στο εμπόριο το 2023 θεωρείται ότι αντιπροσωπεύει το 100 % της αξίας της παραγωγής που διατέθηκε στο εμπόριο για τον μέσο όρο των πέντε προηγούμενων δωδεκάμηνων περιόδων αναφοράς, εξαιρουμένων των χαμηλότερων και των υψηλότερων τιμών.

Η οργάνωση παραγωγών αποδεικνύει στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους ότι πληρούνται οι όροι του πρώτου εδαφίου.

*Άρθρο 2*

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10.8.2023

*Για την Επιτροπή*  
*Η Πρόεδρος*  
*Ursula VON DER LEYEN*